АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР № \_\_\_\_\_
на продвижение и реализацию туристского продукта

г. Владимир  **«\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2025 г.**

**Общество с ограниченной ответственностью «Владимир. Транспорт. Туризм» (ООО «ВЛАДТРАНСТУР»)**, зарегистрированное в соответствии с законодательством Российской Федерации (номер в ЕФРТ: РТО 006245), в лице Генерального директора Гречиной Елены Владимировны, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем **«Туроператор»**, с одной стороны, и \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем **«Турагент»** (номер в ЕФРТА \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ), с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**
	1. Турагент обязуется по поручению Туроператора за вознаграждение от своего имени, но за счет Туроператора, осуществлять продвижение и реализацию туристам и/или иным заказчикам туристских продуктов или отдельных туристских услуг, сформированных и предоставляемых Туроператором, на условиях, определяемых настоящим договором.
	2. Турагент проводит коммерческую деятельность по реализации туристских продуктов Туроператора в условиях полной финансовой самостоятельности. Возмещение расходов Турагента, связанных с исполнением поручения Туроператора по настоящему договору (в том числе расходы на оплату телефонной, факсимильной связи, Интернет-связи и т.д.), производится не сверх, а в рамках вознаграждения, причитающегося Турагенту в соответствии с п. 4.12. настоящего договора.
	3. Турагент осуществляет реализацию туристских продуктов Туроператора в соответствии с содержащимися в настоящем договоре указаниями Туроператора и в пределах, установленных настоящим договором полномочий. Турагент реализует туристские продукты посредством заключения Договоров о реализации туристского продукта с туристами или иными заказчиками, соответствующих законодательству РФ. В целях исполнения поручения Туроператора Турагент самостоятельно совершает необходимые юридические и иные действия, направленные на продвижение и реализацию туристского продукта.
	4. Каждая из сторон по настоящему Договору гарантирует, что на момент его заключения и в течение всего срока его действия, обладает всеми необходимыми документами для осуществления туристской деятельности.
	5. В целях исполнения настоящего договора Туроператор, по письменному запросу (заявке) Турагента, предоставляет Турагенту полномочие на реализацию турпродукта, а Турагент реализует туристу и/или иному заказчику туристский продукт Туроператора.
	6. Туроператор формирует туристские продукты/отдельные туристские услуги для реализации их на территории РФ.

**2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

**2.1. Туроператор обязан:**

* + 1. По запросам Турагента предоставлять Турагенту информацию и материалы, необходимые для исполнения настоящего договора и реализации туристского продута, включая информацию о потребительских свойствах туристского продукта и безопасности туристского продукта в объеме, необходимом для последующей реализации Турагентом туристского продукта и обеспечивающем исполнение требований законодательства о защите прав потребителей и Федерального Закона «Об основах туристской деятельности в РФ».
		2. По запросу Турагента информировать Турагента об изменениях цен на туристские продукты Туроператора, и об изменении состава услуг, входящих в туристские продукты Туроператора.
		3. При условии соблюдения Турагентом условий настоящего договора уплатить Турагенту вознаграждение.
		4. Туроператор обязан разместить информацию об Турагенте, осуществляющем продвижение и реализацию туристского продукта, сформированного Туроператором, на своем официальном сайте в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет": www.vladtranstour.ru.
		5. В соответствии с требованиями ст.4.3. Федерального закона «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» внести сведения о заключении настоящего договора в Единый федеральный реестр турагентов (ЕФРТА) в течение 3-х рабочих дней со дня заключения настоящего договора.

**2. 2. Туроператор вправе:**

* + 1. Производить замену услуг, входящих в туристский продукт, на аналогичные услуги или с предоставлением в пользу Турагента услуг более высокого класса без доплаты со стороны Турагента.
		2. При неисполнении Турагентом любого из денежных обязательств, установленных настоящим договором, отказать в предоставлении забронированного туристского продукта и/или изменить его потребительские свойства, и/или приостановить оказание услуг, предусмотренных заявкой на бронирование туристского продукта, уведомив Турагента в разумные сроки. Понесенные Турагентом убытки, связанные с исполнением Туроператором прав, предусмотренных настоящим пунктом договора, Туроператором не возмещаются, ответственность перед заказчиком туристского продукта за неисполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта несет Турагент.
		3. Допускать дополнительно согласованные изменения в программе конкретно-определенного путешествия, даже если такое согласование было устным. Фактическое использование туристом туристского продукта, сформированного Туроператором по заявке Турагента, хотя бы и в измененном виде, является надлежащим доказательством факта согласия Турагента на изменение условий путешествия. Совершение в письменной форме установления факта изменения обязательств в соответствии с настоящим пунктом договора не требуется.

**2. 3. Турагент обязан:**

* + 1. Реализовывать предоставленные (подтвержденные) Туроператором туристские продукты в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим договором.
		2. Осуществлять продвижение туристских продуктов Туроператора в согласованной с Туроператором форме.
		3. При исполнении поручения по настоящему Договору заключать с третьим лицом (заказчиком) договор реализации туристского продукта (согласно норм Федерального Закона «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» от 24.11.1996 г. № 132-ФЗ) или договор оказания (реализации) услуг (согласно норм Гражданского кодекса Российской Федерации, Федерального закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г. № 2300-I).

 В случае заключения с Заказчиком договора реализации туристского продукта, информировать заказчика о сформировавшем туристский продукт Туроператоре, о том, что Турагент является исполнителем и несет предусмотренную законодательством Российской Федерации ответственность по договору о реализации туристского продукта в отношении обязанностей турагента. В договоре реализации туристского продукта указать, что в соответствии с требованиями ст. 10.4 Федерального закона от 24.11.1996 № 132-ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ» Туроператор передает в Государственную единую информационную систему «Единая информационная система электронных путевок» (ГИС ЕИС ЭП) сведения, содержащиеся в договоре о реализации туристского продукта и иные сведения, подлежащие предоставлению туроператором в ГИС ЕИС ЭП.

 Согласно Постановлению Правительства РФ от 18.03.2023 №417 «Об утверждении Правил функционирования единой информационной системы электронных путевок» оператором ЕИС электронных путевок является Туроператор.

* + 1. При заключении договора о реализации туристского продукта предоставлять туристу (иному заказчику туристского продукта) в письменной форме полную и достоверную информацию о потребительских свойствах туристского продукта, информацию о безопасности туристского продукта в объеме, обеспечивающем исполнение требований законодательства о защите прав потребителей и Федерального Закона «Об основах туристской деятельности в РФ». Данная информация предоставляется Турагентом только после уточнения Турагентом у Туроператора потребительских свойств конкретного туристского продукта.
		2. При заключении договора о реализации туристского продукта предоставлять туристу (иному заказчику туристского продукта) в письменной форме информацию:
* о недопустимости самовольного изменения туристом программы путешествия;
* о том, что Туроператор не несет ответственности за услуги, не входящие в туристский продукт и приобретенные туристом самостоятельно;
* об условиях применения тарифов перевозчиков; о том, что при расторжении договора о реализации туристского продукта, уплаченная за воздушную перевозку туриста провозная плата по невозвратному тарифу не возвращается;
* о правилах заселения/выселения, принятых в отелях или иных средствах размещения;
* о том, что если турист не воспользовался забронированным пассажирским местом на каком-либо участке маршрута перевозки, то турист должен сообщить перевозчику о намерении продолжить перевозку на последующих участках маршрута перевозки. Если турист не сообщил перевозчику о намерении продолжить перевозку, перевозчик имеет право аннулировать бронирование на каждом последующем участке маршрута перевозки без уведомления туриста. Отказ туриста от перевозки на каком-либо участке маршрута перевозки признается изменением маршрута перевозки и осуществляется в порядке, предусмотренном для изменения туристом условий договора воздушной перевозки пассажира;
* о том, что ущерб, нанесенный туристом гостинице, ресторану, музею, перевозчику или иному лицу, оказывающему услуги, входящие в туристский продукт, должен быть возмещен туристом за свой счет. Последствия неисполнения данного требования относятся на счет Турагента;
* об обстоятельствах, зависящих от туриста, которые могут снизить качество туристского продукта или повлечь за собой невозможность оказания услуг, входящих в туристский продукт в сроки, указанные в договоре о реализации туристского продукта;
* об иных особенностях путешествия, с соблюдением требований, предусмотренных статьей 14 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ»;
* о необходимости заключения договора добровольного страхования при бронировании туристом туристских услуг экстремального характера, представляющих повышенную опасность для жизни и здоровья, для организации медицинской помощи в экстренной и неотложной формах, организации эвакуации, перевозки, а в случае необходимости, возвращении тела (останков) родственникам;
* о необходимости страхования рисков, связанных с заболеванием коронавирусной инфекцией (COVID-19), включая медицинские расходы на госпитализацию, лечение, на вынужденное нахождение в месте временного пребывания, перевозку тела в случае смерти застрахованного лица;
* о том, что при отсутствии у туриста и или иного заказчика страхования рисков, связанных с заболеванием коронавирусной инфекцией (COVID-19), Туроператор и Турагент не несут ответственности за расходы, понесенные туристом (или) иным заказчиком, его родственниками, за неблагоприятные последствия, связанные с заболеванием, лечением или смертью от COVID-19;
* о необходимости обязательного исполнения требований и норм места временного пребывания, устанавливающих порядок въезда /выезда в место/из места временного пребывания и нахождения там, а также требований перевозчиков и средств размещения, связанных с соблюдением санитарных и противоэпидемических мер;
* о том, что в случае введения новых, либо применения действующих обязательных ограничительных мероприятий на территории временного пребывания, турист принимает на себя риск негативных последствий, возможных убытков (включая необходимые расходы и реальный ущерб), возникших вследствие: введения карантинных мер государственными органами РФ, органами субъектов РФ, муниципальными органами в месте временного пребывания туриста, ограничения или прекращения воздушной перевозки, частичного или полного запрета на пересечение границ между субъектами РФ, отказа в перевозке, в размещении в гостинице или ином средстве размещения, помещения в карантин или обсервацию, вынужденного продления времени нахождения на территории временного пребывания и необходимости самостоятельного возвращения в место постоянного проживания.
* о правилах и порядке предъявления туристом (иным заказчиком туристского продукта) требований к организации, предоставившей Туроператору финансовое обеспечение.
* о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком требований о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности туроператора либо требований об уплате денежной суммы по банковской гарантии.
	1. Реализовывать туристский продукт только после уточнения свойств конкретного туристского продукта, отличий от описаний, указанных на сайте Туроператора, и уведомления об этом туриста (иного заказчика туристского продукта).
	2. Перечислять Туроператору денежные средства за туристские продукты, предоставляемые Турагенту Туроператором по настоящему договору, в соответствии с условиями, установленными разделами 3 и 4 настоящего договора.
	3. Своевременно предоставлять туристам документы, необходимые для совершения путешествия. Туроператор не несет обязательств по предоставлению Турагенту каких-либо документов, относящихся к туристскому продукту, за исключением документов, прямо предусмотренных настоящим договором.
	4. Обеспечить своевременное (не позднее, чем за три часа до планируемого вылета или за полтора часа до отправления поезда (автобуса)) прибытие туристов к месту начала путешествия.
	5. Своевременно доводить до сведения туристов информацию обо всех изменениях, вносимых Туроператором в программу путешествия.
	6. Накануне поездки уточнять у Туроператора место и время вылета, иные существенные данные; информировать туриста (иного заказчика туристского продукта) о возможных изменениях.
	7. В случае изменения организационно-правовой формы Турагента, реорганизации Турагента, смены органов управления Турагента и/или лиц, уполномоченных принимать решения, требуемые по настоящему Договору, возникновения законных правопреемников, к которым перешел весь объем прав и обязанностей Турагента или его часть по настоящему Договору, изменения в экономическом положении Турагента, вызванного началом процедуры банкротства в отношении него, равно и признания Турагента банкротом, изменения реквизитов Турагента, включая изменения адреса места нахождения и/или почтового адреса или адреса банковского учреждения Турагента, осуществляющего операционно-кассовое обслуживание, изменения банковских счетов Турагента, ИНН или заменяющих его кодов налогоплательщика, а также изменения номеров телефонов Турагента и иных средств связи с Турагентом, требуемых для надлежащего исполнения настоящего договора, Турагент обязуется в течение семи календарных дней с момента наступления любого из перечисленных в настоящем пункте событий письменно уведомить об этом Туроператора.
	8. Получить от туристов и иных заказчиков турпродукта письменное согласие на обработку их персональных данных (в целях исполнения настоящего договора). Подписанием настоящего договора, направлением сведений о туристах и иных заказчиков турпродукта, Турагент гарантирует наличие указанного согласия. Турагент обязуется в безусловном порядке компенсировать Туроператору любые расходы, связанные с отсутствием письменного согласия туристов и иных заказчиков турпродукта на обработку их персональных данных, в том числе, но не только, штрафы контролирующих органов и выплаты в пользу туристов и иных заказчиков турпродукта по гражданским искам. Турагент обязуется представлять оригинал указанного письменного согласия по первому требованию Туроператора. Турагент поручает Туроператору обработку персональных данных третьих лиц и несет ответственность перед субъектами персональных данных. Обработка персональных данных осуществляется в том числе, но не ограничиваясь: в целях оформления проездных документов, бронирования номеров в средствах размещения и у перевозчиков, передачи данных в консульство иностранного государства) и включает в себя сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных. Туроператор соблюдает конфиденциальность персональных данных и обеспечивает безопасность данных при их обработке определением угроз безопасности персональных данных, применением организационных и технических мер по обеспечению безопасности персональных данных, применением прошедшей в установленном порядке процедуру оценки соответствия средств защиты информации, оценкой эффективности принимаемых мер по обеспечению безопасности персональных данных до ввода в эксплуатацию информационной системы персональных данных, учетом машинных носителей персональных данных, обнаружением фактов несанкционированного доступа к персональным данным и принятием мер, восстановлением персональных данных, модифицированных или уничтоженных вследствие несанкционированного доступа к ним, установлением правил доступа к персональным данным, а также обеспечением регистрации и учета всех действий, совершаемых с персональными данными в информационной системе персональных данных, контролем за принимаемыми мерами по обеспечению безопасности персональных данных и уровня защищенности информационных систем персональных данных. Туроператор не обязан получать согласие субъектов персональных данных на обработку их персональных данных.

**2.4. Турагент вправе:**

2.4.1. Запрашивать и получать у Туроператора информацию, указанную в п. 2.1.1. настоящего договора.

* + 1. Получить агентское вознаграждение, которое выплачивается Турагенту при условии полного соблюдения последним условий настоящего договора.

**3.ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ТУРИСТСКОГО ПРОДУКТА**

3.1 В целях осуществления деятельности в рамках настоящего Договора Турагент самостоятельно осуществляет поиск туристов, заключает с туристами договоры о реализации туристского продукта, которые не должны противоречить условиям настоящего Договора и должны содержать все существенные условия, предусмотренные Законом о туристской деятельности. Турагент вправе заключать договоры о реализации туристского продукта /туристских услуг только при условии наличия сведений о Турагенте в едином федеральном реестре турагентов. Турагент не вправе осуществлять деятельность по продвижению и реализации туристского продукта при отсутствии в едином федеральном реестре турагентов сведений о заключении между Турагентом и Туроператором соответствующего договора на продвижение и реализацию туристского продукта.

3.2 Турагент через личный кабинет формирует заявку, содержащую перечень туристских услуг, необходимых для формирования туристского продукта/туристской услуги, а также иную необходимую информацию. В исключительных случаях, по согласованию с Туроператором, заявка может быть направлена в письменной форме на фирменном бланке Турагента за подписью уполномоченного лица, скрепленной печатью Турагента на адрес электронной почты, указанной Туроператором. Статус заявки отображается в личном кабинете Турагента.

3.3 Турагент направляет Туроператору заявку на бронирование туристского продукта, в которой должны содержаться следующие данные:

- Фамилия, имя, отчество заказчика туристского продукта, его (ее) пол, дата рождения, гражданство, сведения о документе, удостоверяющем личность в соответствии с законодательством РФ, адрес места жительства, номер телефона, адрес электронной почты;

* Фамилии, имена и отчества туристов, их пол, дата рождения, гражданство, сведения о документе, удостоверяющем личность в соответствии с законодательством РФ, адреса мест жительства, номера телефонов, адреса электронной почты;
* номер и дата заключения договора о реализации туристского продукта;
* сроки совершения и маршрут путешествия;
* название и категория средства размещения, количество бронируемых номеров с указанием категорий номеров; сроки проживания;
* тип питания;
* необходимость включения в туристский продукт услуг по перевозке туриста;
* необходимость включения в туристский продукт дополнительных услуг, в том числе услуг по страхованию туристов;
* информация о корпоративном заказчике (полное наименование организации), Ф.И.О. и телефон руководителя группы, в случае если Агент реализует туристский продукт корпоративному заказчику;
* иные условия и сведения, имеющие отношение к туристскому продукту.
	1. В случае наличия у Туроператора туристского продукта, соответствующего требованиям, содержащимся в заявке на бронирование, Туроператор направляет Турагенту подтверждение и (или) счет на оплату.
	2. Обязанность Туроператора по предоставлению Турагенту туристского продукта возникает после перечисления (внесения) Турагентом денежных средств за соответствующий туристский продукт. Туроператор выдаёт Турагенту документы, необходимые для совершения туристами путешествия, на основании и после полной оплаты Турагентом счёта.
	3. В случае аннулирования Турагентом подтвержденной Туроператором заявки на бронирование туристского продукта для Турагента наступают последствия, указанные в п. 5.1. настоящего договора.
	4. Изменение Турагентом количества туристов, типа номера, типа (системы) питания, средства размещения или сроков проживания оформляется новой заявкой на бронирование туристского продукта. Если изменение удовлетворяется Туроператором и при этом не влечет за собой штрафные санкции, то оно оплачивается из расчёта \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ за одну модификацию. Если внесение изменений Туроператором в первоначальную заявку не представляется возможным без ее аннуляции, то для Турагента наступают последствия, предусмотренные п. 5.1. настоящего договора. В случае получения запроса на модификацию заявки Туроператор имеет право: выставить Турагенту к оплате дополнительный счет либо сообщить Турагенту о невозможности изменения заявки без отказа от нее и выплаты штрафных санкций, либо аннулировать заявку, при этом вся ответственность за аннуляцию относится на Турагента.
1. **ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ И ПЛАТЕЖЕЙ**
	1. Цена туристских продуктов Туроператора указывается в выставляемом Туроператором счете. Цены туристских продуктов Туроператора. указанные в ценовых приложениях, а также в сети Интернет на официальном сайте Туроператора: www.vladtranstour.ru являются справочными и могут быть изменены в одностороннем порядке.
	2. Все счета выставляются в рублях. Все виды платежей по настоящему договору производятся в рублях. Расчеты между Турагентом и Туроператором производятся в безналичном порядке.
	3. Турагент обязан произвести полную оплату туристского продукта на основании, выставленного Туроператором счета в течение **трех банковских дней** с момента выставления счета.
	4. При подтверждении Туроператором бронирования туристского продукта с датой начала путешествия менее чем через 5 рабочих дней с момента подтверждения, Турагент обязан произвести полную оплату туристского продукта в течение **одного банковского дня** с момента выставления счета.
	5. В случае если срок оплаты, указанный в счете, наступает ранее срока оплаты, указанного в настоящем пункте, оплата должна быть произведена Турагентом **в срок, указанный в счете**.
	6. Турагент обязан произвести полную оплату туристского продукта **до начала путешествия и с соблюдением сроков**, установленных настоящим договором.
	7. По требованию Туроператора Турагент обязан произвести полную оплату туристского продукта в иные, в том числе более сжатые по сравнению с условиями настоящего договора, сроки.
	8. Оплата туристского продукта после начала путешествия допускается исключительно с предварительного письменного согласия Туроператора.
	9. Туроператор вправе не представлять забронированные услуги и не передавать документы до поступления от Турагента полной оплаты туристского продукта.
	10. Днем оплаты Турагентом туристского продукта считается дата зачисления денежных средств на счет Туроператора.
	11. Безналичная оплата туристских продуктов без предварительно выставленного Туроператором счета не допускается.
	12. **Вознаграждение Турагента** составляет \_\_\_% от цены туристского продукта и удерживается Турагентом самостоятельно. Туроператор выставляет счет на оплату цены туристского продукта с указанием общей цены туристского продукта, размера вознаграждения и размера денежных средств, подлежащих перечислению Турагентом.
	13. В случае наличия задолженности Турагента перед Туроператором, Туроператор вправе удержать из денежных средств, уплаченных ему Турагентом ранее, имеющуюся задолженность. В этом случае, соответственно, уменьшается сумма по оплате туристского продукта, оплаченная Турагентом в соответствии с его текущими заявками на бронирование туристского продукта.
	14. Проценты на предоплату не начисляются и уплате не подлежат.
	15. В случае удорожания туристских продуктов по объективным причинам, в том числе в результате:
* повышения транспортных тарифов, изменения стоимости перелета (более 2% от действующих тарифов на момент выставления Туроператором счета);
* введения новых или повышения действующих налогов, сборов и других обязательных платежей,

- Турагентом осуществляется доплата на основании дополнительных счетов, выставляемых Туроператором.

* 1. Не позднее 5 числа месяца, следующего за месяцем начала предоставления туристского продукта/туристских услуг, Турагент предоставляет Туроператору **Отчет агента** по форме, утверждённой в Приложении № 2 к настоящему Договору.
1. **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**
	1. При отказе туриста от туристского продукта, Турагент возмещает Туроператору фактически понесенные расходы в целях исполнения настоящего договора и формирования туристского продукта. Фактически понесенными расходами Туроператора являются денежные средства, уплаченные им третьим лицам, в том числе неустойки и штрафы, оплаченные во исполнение обязательств по договорам с контрагентами, а также — иные расходы. Суммы фактических расходов, в зависимости от сроков изменения условий бронирования и аннуляций, могут составлять:
* в срок более чем за 31 день до начала путешествия или ранее - 5 % от цены туристского продукта
* в срок от 30 до 20 дней до начала путешествия - 10% от цены туристского продукта
* в срок от 20 до 10 дней до начала путешествия - 30 % от цены туристского продукта
* в срок от 10 до 05 дней до начала путешествия - 50 % от цены туристского продукта
* в срок менее чем за 05 дней до начала путешествия - 80 % от цены туристского продукта

 При отказе от реализации туристского продукта, содержащего одну или несколько услуг, сроки оказания которых выпадают на период высокого сезона (период с 20 декабря по 10 января, с 20 марта по 01 апреля, с 27 апреля по 10 мая, с 01 августа по 23 августа), а также на период проведения спортивно-зрелищных мероприятий, национальных праздников - 100% от цены туристского продукта, вне зависимости от сроков отказа.

 Турагент несет ответственность согласно данному пункту договора, независимо от причин, вызвавших указанные в данном пункте обстоятельства. Турагент принимает на себя ручательство за неисполнение сделки заказчиком туристского продукта.

1. За просрочку обязательств по оплате Турагент по требованию Туроператора уплачивает Туроператору штрафную неустойку в размере 0,1% от суммы задолженности. Данная неустойка оплачивается сверх выплат, указанных в п. 5.1. настоящего договора.
2. Применение мер по обеспечению исполнения обязательств, в том числе указанных в п. 5.1. п. 5.2. настоящего договора, является правом, а не обязанностью Туроператора и осуществляется им по своему усмотрению.
3. Сумма в счет оплаты указанных в п. 5.1, 5.2. настоящего договора неустойки и возмещения убытков Туроператора может быть удержана Туроператором из денежных средств, уплаченных ему Турагентом ранее. При недостаточности денежных средств Турагента сумма должна быть оплачена Турагентом в срок, указанный в дополнительно выставленном Туроператором счете, а при его отсутствии - не позднее 10 (десяти) дней со дня наступления обстоятельств, повлекших применение неустойки.
4. Туроператор не несет ответственности за возможные нарушения и действия, которые не входят в сферу его компетенции, а именно:
* за действия Турагента, связанные с неправильным оформлением путевок или иных документов, необходимых для совершения путешествия;
* за действия перевозчиков (изменение, отмена, перенос, задержка авиарейсов, поездов, автобусов потеря или повреждение багажа) и связанные с этим изменения объемов и сроков оказания туристского обслуживания. В этих случаях ответственность перед туристами несут авиационные, железнодорожные, автобусные перевозчики в соответствии с действующим законодательством РФ;
* за действия страховых организаций;
* за отсутствие у туристов Турагента проездных документов, ваучеров, путевок, иных документов, необходимых для совершения путешествия, выданных им Туроператором или Турагентом;
* по возмещению денежных затрат туристов Турагента за оплаченное туристское обслуживание, если туристы в период обслуживания по своему усмотрению или в связи со своими интересами не воспользовались всеми или частью предоставленных Туроператором услуг, и не возмещает расходы, выходящие за рамки оговоренных в Договоре и Приложениях к нему туристских услуг.
	1. Туроператор обеспечивает оказание туристу всех услуг, входящих в туристский продукт, самостоятельно или с привлечением третьих лиц, на которых Туроператором возлагается исполнение части или всех его обязательств перед туристом и (или) иным заказчиком.
	2. Туроператор и Турагент несут предусмотренную законодательством Российской Федерации ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств как друг перед другом, так и перед туристом и (или) иным заказчиком. Туроператор и Турагент самостоятельно отвечают перед туристом и (или) иным заказчиком.
	3. По договору о реализации туристского продукта, заключенному Турагентом, Туроператор несет ответственность за неоказание или ненадлежащее оказание туристу и (или) иному заказчику услуг, входящих в туристский продукт, независимо от того, кем должны были оказываться или оказывались эти услуги.
	4. Туроператор не отвечает перед туристами или иными заказчиками туристского продукта за действия (бездействие) третьих лиц, на которых Туроператором возлагается исполнение части или всех его обязательств перед туристами (иным заказчиком туристского продукта), если федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации установлено, что ответственность перед туристами несет третье лицо. Услуги, предоставляемые Турагентом туристу или иному заказчику по договору о реализации туристского продукта, но не указанные Туроператором в подтверждении заявки на бронирование туристского продукта, не являются предметом настоящего договора и предоставляются Турагентом под свою ответственность. Ответственность Туроператора перед туристом (иным заказчиком туристского продукта) за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств Туроператора по договору о реализации туристского продукта, если это является существенным нарушением условий такого договора возникает с момента передачи Турагентом туристу (иному заказчику туристского продукта) документов, необходимых для совершения путешествия, а также при условии надлежащего исполнения Турагентом его обязательств перед Туроператором по настоящему договору.
	5. Турагент несет ответственность перед Туроператором и туристами за непредставление или представление ненадлежащей информации о туристском продукте, его потребительских свойствах, в том числе информации, указанной в п. п. 2.3.3, 2.3.4, 2.3.5., настоящего договора, а также за нарушение порядка предоставления туристского продукта, установленного настоящим договором.
	6. Турагент несет ответственность за сохранность документов и материальных ценностей, переданных ему Туроператором для исполнения настоящего договора.
	7. Турагент несет ответственность за правильность указанных в заявке данных о туристах, туристских услугах и своевременную передачу Туроператору денежных средств, а также необходимых и оформленных в надлежащем порядке документов туристов.
	8. Туроператор не несет ответственности в случае изменения санитарно-эпидемиологической обстановки в России или в отдельных местах пребывания. Такие события находятся вне компетенции Туроператора. Уполномоченными органами РФ могут быть применены ограничительные (профилактические) меры, применяемым к региону (местности, городу или иному населенному пункту), связанные с ухудшением санитарной, эпидемиологической и экологической обстановкой в регионе (местности, городе или ином населенном пункте) , что, в свою очередь, повлечет перебои в работе инфраструктуры, в частности (но не ограничиваясь) - могут быть закрыты часть областей или населенных пунктов, а также закрыты магазины, рестораны, запрещены развлекательные мероприятия, а также может быть ограничен доступ к пляжам, развлекательным и оздоровительным сооружениям, достопримечательностям, иным объектам, кроме того, может быть отменено или ограничено транспортное сообщение, а также могут не работать средства размещения. Применение таких мер не является нарушением условий договора со стороны Туроператора.
	9. Туроператор не несет ответственности в случае нарушения туристами требований действующего законодательства и (или) требований и правил, установленных поставщиками услуг (гостиницами, отелями и иными средствами размещения, перевозчиками, страховщиками и иными лицами), в том числе, если такие нарушения туристов повлекли отказ в предоставлении услуг поставщиками – в том числе отказ в заселении туристов или досрочное выселение туристов из гостиницы, отеля, иного средства размещения, отказ в перевозке. К действиям туристов, которые могут повлечь отказ в оказании услуг, могут относиться в том числе, но не только: хулиганские действия, оскорбление туристов, иных лиц, сотрудников поставщика услуг, нарушение правил проживания в номере или правил поведения на борту воздушного судна, автобуса, иного транспортного средства, нарушение требований безопасности, нарушение правил купания, нарушение общепринятых норм общественного проживания, которое препятствует осуществлению отдыха другими лицами. В случае отказа от оказания услуг туристам по обстоятельствам, перечисленным в настоящем пункте, или по иным подобным обстоятельствам, услуги считаются не оказанными по вине туриста и подлежат полной оплате, возврат денежных средств Турагенту или туристу не производится. При этом Туроператор не несет обязанности по возмещению расходов, связанных с досрочным прекращением туристом путешествия (в том числе расходов по перевозке туриста из места временного пребывания), а в случае, если Туроператор понес такие расходы, они подлежат взысканию с туриста или Турагента.
	10. Туроператор не несет ответственности перед третьими лицами (туристами) в случае ненадлежащего исполнения обязательств Турагентом (в том числе в случаях несвоевременной или неполной оплаты со стороны Турагента, непредставления Турагентом необходимых сведений и документов); в этом случае Туроператор вправе не оказывать услуги и (или) не обеспечивать оказание услуг третьими лицами до поступления полной оплаты по всем заявкам Турагента, ответственность перед туристами несет Турагент.
1. **ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ И ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ**
2. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Турагентом и Туроператором по вопросам, связанным с исполнением настоящего договора, будут разрешаться путем переговоров и в претензионном порядке.
3. Настоящий договор предусматривает обязательный досудебный претензионный порядок разрешения споров путем обмена письменными претензиями и ответами на претензии. Турагент обязан вручить Туроператору (обеспечить получение Туроператором) оригинал претензии с приложением подтверждающих документов в срок не позднее 20 календарных дней с момента наступления обстоятельств, свидетельствующих о нарушении Туроператором условий настоящего договора. Несоблюдение Турагентом указанного в настоящем пункте срока для подачи претензии признается сторонами несоблюдением претензионного порядка урегулирования спора с Туроператором.
4. При неурегулировании в процессе переговоров спорных вопросов, споры между Турагентом и Туроператором разрешаются в Арбитражном суде по месту нахождения Туроператора.
5. Претензии к качеству туристского продукта предъявляются туристом (или иным заказчиком туристского продукта) Турагенту или Туроператору в письменной форме в течение 20 календарных дней со дня окончания действия заключенного с Турагентом договора о реализации туристского продукта и подлежат рассмотрению в течение 10 дней со дня получения претензии. В случае получения претензии к качеству туристского продукта Турагент обязан незамедлительно проинформировать Туроператора о поступившей претензии и предоставить Туроператору оригинал претензии туриста и приложенных документов, оригинал договора о реализации туристского продукта и приложений к нему, а также иные документы, истребованные Туроператором.
6. Претензии и иски, предметом которых не является качество туристского продукта, в том числе претензии и иски, связанные с непредставлением или представлением ненадлежащей информации о туристском продукте, его потребительских свойствах, в том числе информации, указанной в п.п., 2.3.3, 2.3.4, 2.3.5. настоящего договора, предъявляются туристами (иными заказчиками туристского продукта) непосредственно Турагенту и подлежат рассмотрению Турагентом.
7. **ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**
8. Информация о Туроператоре (реестровый номер, адрес, размер финансового обеспечения, номер, дата и срок действия договора, наименование, адрес и местонахождение организации, представившей финансовое обеспечение и др.) в соответствии с требованиями Закона о туристской деятельности размещена на сайте www.vladtranstour.ru и на сайте федерального органа исполнительной власти в сфере туризма: https://tourism.gov.ru/, а также представлена в Приложении №1 к настоящему Договору.
9. **СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**
	1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания Сторонами или заключения в ином порядке, согласно п.11.2. и действует до \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ года включительно.
	2. Срок действия Договора составляет один календарный год с даты вступления в силу Договора. Если ни одна из Сторон за 30 (тридцать) календарных дней до даты окончания срока действия настоящего Договора в письменном виде не уведомит другую Сторону о его прекращении, Договор считается автоматически пролонгированным на прежних условиях на каждый последующий календарный год. Количество автоматических пролонгаций не ограничено.
10. **ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ**
	1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение принятых на себя настоящим Договором обязательств, если это неисполнение явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора.
	2. К обстоятельствам непреодолимой силы, в частности относятся: пожар, стихийные бедствия, военные операции любого характера, эпидемии, акты законодательной и исполнительных властей, изменения таможенных и пограничных правил, препятствующие исполнению обязательств, изменения иммиграционной политики, террористические акты, иные обстоятельства вне разумного контроля сторон.
	3. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору, должна надлежащим образом в письменной форме сообщить другой Стороне о наступлении и прекращении обстоятельств, препятствующих исполнению обязательств, в течение 48 (сорока восьми) часов с момента возникновения соответствующих обстоятельств. Несвоевременное извещение лишает Сторону права ссылаться на возникновение форс-мажорных обстоятельств в будущем.
	4. При наступлении указанных обстоятельств, срок исполнения обязательств Сторонами по настоящему Договору может быть изменен соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Если данные обстоятельства будут продолжаться более 14 (четырнадцати) календарных дней, Стороны вправе рассмотреть вопрос о переносе тура на более поздние сроки, либо каждая из Сторон вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору, и в этом случае возврат денежных средств осуществляется в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации.
11. **УСЛОВИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**
	1. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны надлежаще уполномоченными на то представителями сторон.
	2. Настоящий Договор может быть расторгнут Туроператором в одностороннем внесудебном порядке в любое время, а также в случаях:

- нарушения Турагентом условий бронирования;

- предоставления Турагентом недостоверных данных о туристах;

- совершения Турагентом действий, повлекших имущественный вред туристов и Туроператора;

- нарушения/неисполнения/некачественного исполнения Турагентом условий настоящего Договора.

В случае расторжения Договора Туроператор направляет уведомление о расторжении путем направления почтового отправления либо по электронной почте Турагента.

Договор будет считаться расторгнутым с даты, указанной в соответствующем уведомлении о расторжении Договора. Если к дате расторжения Договора в системе бронирования имеются заявки Турагента, к таким заявкам применяются положения Договора до полного исполнения обязательств по данным заявкам, если иное не предусмотрено в уведомлении о расторжении Договора.

* 1. Если одно или несколько положений настоящего договора входят в противоречие с действующим законодательством, то эти положения утрачивают силу, что не влечет недействительности или утраты силы остальных положений и договора в целом.
1. **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**
	1. Подписание настоящего договора аннулирует для сторон все иные ранее заключенные соглашения и договоры, предметом которых является реализация туристских продуктов Туроператора. Настоящий договор заключен в двух аутентичных экземплярах на русском языке, по одному для каждой из сторон.
	2. Все приложения и дополнения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью и действительны при условии подписания обеими сторонами или заключения в ином порядке, предусмотренном действующим законодательством РФ. Договор со всеми приложениями к нему, признается правомерно заключенным путем обмена документами посредством факсимильной или электронной связи. Полученная Туроператором/Турагентом информация признается направленной надлежащим образом в случае, если она поступила посредством связи (логин и пароль на сайте, телефон, электронная почта и др.), указанным в реквизитах настоящего договора. Каждая из сторон несет ответственность за сохранность полученных ею данных и предпринимает все необходимые меры для предотвращения неправомерно доступа к своей электронной почте, логину, паролю со стороны третьих лиц. Турагент допускает факсимильное воспроизведение подписей уполномоченного лица Туроператора на настоящем договоре, совершенных с помощью средств копирования в соответствии с п.2 ст.160 ГК РФ.
	3. Турагент не имеет права заключать субагентские договоры на реализацию туристских продуктов Туроператора без предварительного письменного разрешения Туроператора. Прекращение полномочий Турагента влечет за собой прекращение полномочий **субагентов**, с которыми были заключены договоры на продвижение и реализацию туристского продукта между турагентом и субагентом в целях передачи исполнения поручения туроператора.
2. **РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН**

|  |  |
| --- | --- |
| **Туроператор**ООО «Владимир. Транспорт. Туризм»Адрес местонахождения: 600001 г. Владимир,ул. Студеная гора, д.34, оф. 501Почтовый адрес: 600001 г. Владимир,ул. Студеная гора, д.34, оф. 501Телефон: +7 904 25 177 25, (4922)36-66-60e-mail: vtt@list.ruИНН/КПП 3329020493/332701001ОГРН 1033303408291Расч. / счет 40702810710020100982 в Владимирское отделение №8611 ПАО СБЕРБАНККор /счет 30101810000000000602БИК 041708602**Генеральный директор****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/Е.В.Гречина**М.П. | **Турагент****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Юридический адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Почтовый адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Телефон: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ИНН/ КПП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ОГРН \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Банк \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Р/с \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_К/с \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_БИК \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_******\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** М.П. |

# Приложение №1

к Агентскому договору № \_\_\_\_\_\_

от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2025 г

1. Сведения о Туроператоре:

|  |  |
| --- | --- |
| Полное наименование | Общество с ограниченной ответственностью «Владимир. Транспорт. Туризм» |
| Сокращенное наименование | ООО «ВЛАДТРАНСТУР» |
| Адрес (место нахождения) | 600001, Г. Владимир, ул. Студеная гора, д.34, оф.501 |
| Почтовый адрес | 600001, Г. Владимир, ул. Студеная гора, д.34, оф.501 |
| Реестровый номер | РТО № 006245 |
| Телефон | (4922) 36-66-60, +7 904 25 177 25 |
| Электронная почта/Сайт | vtt@list.ru/www.vladtranstour.ru |
| Режим работы | Пн – Пт 10.00 – 16.00, Сб, Вск – выходные дни |

1. Сведения об организации, предоставившей туроператору финансовое обеспечение:

|  |  |
| --- | --- |
| Вид и размер финансового обеспечения | 500 000 (пятьсот тысяч) руб. |
| Номер, дата и срок действия договора страхования гражданской ответственности Туроператора | № 00297-420001-24 от 21.03.2024 на срок с 01.06.2024 по 31.05.2025 |
| Наименование организации, предоставившей финансовое обеспечение | АО "Боровицкое страховое общество" |
| Адрес (место нахождения) организации, предоставившей финансовое обеспечение | 119049, ГОРОД МОСКВА, ВН. ТЕР. Г. Муниципальный округ Якиманка, Мытная ул., ДОМ 1, СТР. 1 |
| Почтовый адрес организации, предоставившей финансовое обеспечение | 119049, ГОРОД МОСКВА, ВН. ТЕР. Г. Муниципальный округ Якиманка, Мытная ул., ДОМ 1, СТР. 1  |
| Сайт и адрес электронной почты организации, предоставившей финансовое обеспечение | [www.bsoinsur.ru](http://www.bsoinsur.ru) / info@bsoinsur.ru |

|  |  |
| --- | --- |
| Вид и размер финансового обеспечения | 500 000 (пятьсот тысяч) руб. |
| Номер, дата и срок действия договора страхования гражданской ответственности Туроператора | № 00318-420001-25 от 27.03.2025 на срок с 01.06.2025 по 31.05.2026 |
| Наименование организации, предоставившей финансовое обеспечение | АО "Боровицкое страховое общество" |
| Адрес (место нахождения) организации, предоставившей финансовое обеспечение | 119049, ГОРОД МОСКВА, ВН. ТЕР. Г. Муниципальный округ Якиманка, Мытная ул., ДОМ 1, СТР. 1 |
| Почтовый адрес организации, предоставившей финансовое обеспечение | 119049, ГОРОД МОСКВА, ВН. ТЕР. Г. Муниципальный округ Якиманка, Мытная ул., ДОМ 1, СТР. 1  |
| Сайт и адрес электронной почты организации, предоставившей финансовое обеспечение | [www.bsoinsur.ru](http://www.bsoinsur.ru) / info@bsoinsur.ru |

Условия, основания и порядок выплаты страхового возмещения по договору или договорам страхования ответственности туроператора либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии или банковским гарантиям установлены ст.17.4-17.5 Федерального закона «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации».

**Туроператор** **ООО «ВЛАДТРАНСТУР» Турагент** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Ген. директор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/Е.В. Гречина \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Приложение № 2**

к Агентскому договору №\_\_\_\_\_\_\_

 от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2025 г

**ОТЧЕТ АГЕНТА**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (название фирмы)

от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_г.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Номер заявки, наименование туристского продукта | Даты поездки | Цена туристскогопродукта | Агентскоевознаграждение | В т.ч. НДС/без НДС | Перечислено(№ ПП, дата, сумма) |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | **ИТОГО:** |  |  |  |  |

Турагент в рамках договора № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_г. совершил юридические и иные действия по реализации туристских продуктов Туроператора ООО «ВЛАДТРАНСТУР», согласно вышеприведенного отчета.

Размер агентского вознаграждения составил \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) руб.\_\_\_ коп.

Обязательства по договору Туроператором выполнены в полном объеме своевременно и без рекламаций.

Турагент претензий к Туроператору не имеет.

|  |  |
| --- | --- |
| **Туроператор: ООО «ВладТрансТур»** | **Турагент:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| **Генеральный директор** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/Гречина Е.В.**М.П. | **Генеральный директор**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_М.П. |